



Premières bennes à ordures Euro 6 pour la ville de Lugano

Lugano, 28 novembre 2013

Pasquale Cappelli, Conseiller de vente Scania pour le canton du Tessin, se voit en mesure de remettre solennellement à la ville de Lugano trois nouvelles bennes à ordures Euro 6. Les nouveaux véhicules conviennent par une construction compacte, des superstructures personnalisées et des moteurs particulièrement économiques et respectueux de l'environnement.

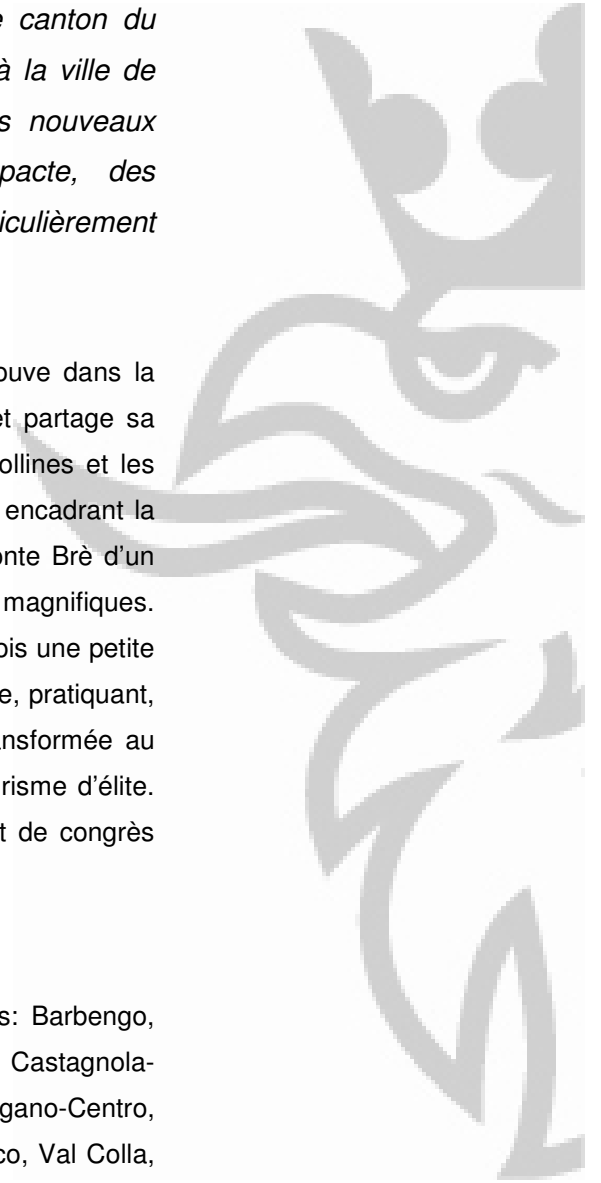
La ville de Lugano avec ses quelque 60'000 habitants se trouve dans la région des lacs subalpine dans la pointe sud de la Suisse et partage sa frontière orientale avec la province italienne de Côme. Les collines et les montagnes environnantes constituent un amphithéâtre naturel encadrant la ville, située directement au bord du lac et entourée par le Monte Brè d'un côté et le Monte San Salvatore de l'autre, deux points de vue magnifiques. Au fil du temps, Lugano a subi de grands changements. Autrefois une petite ville médiévale ou un village de pêcheurs de nature plutôt rurale, pratiquant, outre la pêche, également de l'agriculture, la ville s'est transformée au cours du XIX^e siècle en une destination populaire pour un tourisme d'élite. Elle est aussi considérée aujourd'hui comme ville culturelle et de congrès très appréciée.

Croissance économique

La ville de Lugano se compose actuellement de 21 quartiers: Barbengo, Besso, Brè Aldesago, Breganzona, Cadro, Carabbia, Carona, Castagnola-Cassarate, Cureggia, Davesco-Soragno, Gandria, Loreto, Lugano-Centro, Molino Nuovo, Pambio Noranco, Pazzallo, Pregassona, Sonvico, Val Colla, Viganello, Villa Luganese. Le développement économique et la restructuration administrative des dernières décennies ont généré de nouvelles ressources, permettant d'encourager de nouveaux projets urbains. Suite à la fondation de l'Université de la Suisse italienne, de nombreux Instituts spécialisés de recherche ont été accueillis à Lugano, lui donnant un rôle important du point de vue économique et culturel. A l'heure actuelle, Lugano est une ville très attrayante, en particulier pour les nouvelles branches professionnelles issues du secteur quaternaire.

Scania Suisse SA
Steinackerstrasse 57
CH-8302 Kloten

En cas de questions:
Tobias Schönenberger
Chef Marketing / RP
Tél. +41 (0)44 800 13 64
tobias.schoenenberger@scania.ch
www.scania.ch



Scania G480 LB 6x2*4 MLB 37

Lugano, 28 novembre 2013

Lors de l'appel d'offres des trois nouvelles bennes à ordures, il s'agissait de prendre en considération quelques conditions importantes. Un véhicule compact, une grue pour décharger les réservoirs sous le plancher et une superstructure à ordures aussi grande que possible ont dû être conciliés dans un seul engin. Les responsables ont choisi un châssis 6x2*4 de l'entreprise Scania avec un écartement des roues relativement court de 3'700 mm ainsi qu'un essieu porteur dirigeable et levant. Ce choix de châssis a permis de créer une benne à ordures très compacte et agile aux avantages importants et taillés sur mesure pour desservir tous les 21 quartiers de la ville de Lugano.

L'Euro 6 pour le bien de l'environnement

Au moment de l'appel d'offres, les responsables de la ville de Lugano accordaient une très grande importance au fait que les nouveaux véhicules satisfassent déjà à la norme Euro 6, afin de donner l'exemple quant au respect envers l'environnement et l'homme. Ont été commandés trois véhicules du type Scania G480 LB 6x2*4 avec un moteur Euro 6 puissant de 480 ch et à couple élevé de 2'500 Nm à 1'000 jusqu'à 1'300 tr/min. Afin de pouvoir réaliser le concept de véhicule imposé, on a opté pour une cabine G14 compacte et courte, permettant de construire la grue le plus loin possible à l'avant. Cette construction, pour sa part, requiert la prise en considération d'une charge élevée de l'essieu avant, pour laquelle la solution choisie était une variante 8t.

Superstructures à ordures de la drm kommunaltechnik AG Kirchberg

La ville de Lugano a choisi comme superstructure à ordures la structure KT 1 GPM III de l'entreprise drm kommunaltechnik AG à Kirchberg. Celle-ci dispose d'une capacité de 16 m³ et peut être remplie au moyen d'un grand entonnoir de 5 m³, à la main ou à l'aide de la grue de chargement. Une pompe LS puissante de 130 l et une direction EuroVIM permettent de comprimer rapidement et efficacement la charge, garantissant ainsi un chargement rapide. Le fait que la superstructure est installée directement après la grue permet de réaliser une carrosserie et donc un véhicule moins haut, s'adaptant mieux à la ville de Lugano, et notamment à ses quartiers en partie assez étroits. Les châssis de Scania conviennent parfaitement pour de pareils concepts de superstructures, car ces châssis et superstructures se laissent à merveille réunir dans une combinaison parfaite. Un autre avantage du nouveau concept du véhicule consiste dans le placement de la

Scania Suisse SA
Steinackerstrasse 57
CH-8302 Kloten

En cas de questions:
Tobias Schönenberger
Chef Marketing / RP
Tél. +41 (0)44 800 13 64
tobias.schoenenberger@scania.ch
www.scania.ch



grue, qui ne doit plus être pivotée sur le côté lors du vidage de la superstructure et permet donc de décharger le véhicule plus rapidement.

Lugano, 28 novembre 2013

Grues HIAB de la Notterkran AG à Boswil

Entre la cabine et la superstructure à ordures, la Notterkran AG à Boswil a monté une grue de chargement compacte, économisant l'espace et malgré tout puissante. La grue Hiab du type 211 BW-3 Hipro convainc particulièrement lorsque d'autres doivent se reconnaître vaincues. Cette grue robuste et précise en version spéciale dispose d'une portée triple hydraulique de 10'100 mm. Grâce à une articulation de genouillère au bras élévateur, elle présente une force de levage optimale dans toutes les positions du bras, ce qui entre en jeu notamment lorsqu'on vide les réservoirs sous le plancher. Pour assurer un vidage rapide et sans problèmes des réservoirs collecteurs sous le plancher, on a choisi une pompe à cylindrée variable et un système hydraulique load sensing en combinaison avec un appareil de vidage Kinshofer. Les meilleures solutions sur le plan du respect de l'environnement et de l'homme ont été choisies non seulement en ce qui concerne le véhicule, mais aussi pour ce qui est de la superstructure.

VIT Veicoli Industriali Ticino SA à Manno

Sans partenaire fiable et compétent, même les meilleurs et les plus propres véhicules utilitaires ne servent à rien, car ils sont utilisés chaque jour pour des travaux durs et donc exposés à des conditions extrêmes qui exigent un entretien régulier de tous les composants du véhicule et de la superstructure. L'entreprise VIT Veicoli Industriali Ticino SA à Manno fait fonction de partenaire Scania très compétent et performant.

SCANIA – King of the Road



Scania Suisse SA
Steinackerstrasse 57
CH-8302 Kloten

En cas de questions:
Tobias Schönenberger
Chef Marketing / RP
Tél. +41 (0)44 800 13 64
tobias.schoenenberger@scania.ch
www.scania.ch